



Guida rapida

Italiano

Versione 1.0

GeoMax Zone75 DG

1

Informazioni importanti sullo strumento



Prima di utilizzare il prodotto, leggere e seguire le indicazioni del Manuale Utente contenuto nel dispositivo di memoria in dotazione.



Da conservare per futura consultazione.



Per garantire la sicurezza durante l'uso del caricabatterie in dotazione, seguire anche le indicazioni e le istruzioni del Manuale d'uso del caricabatterie.

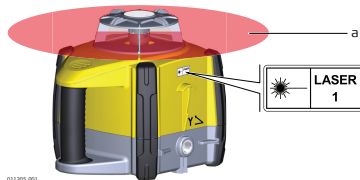
Uso previsto

- Il prodotto realizza un piano laser orizzontale o un fascio laser a scopo di allineamento.
- Il fascio laser può essere rilevato tramite un ricevitore laser.
- Comando a distanza dello strumento.
- Trasmissione dei dati verso apparecchiature esterne.

Prodotti laser

Prodotto laser	Classe laser	Classificazione
Zone75 DG	Classe 1	IEC 60825-1 (2014-05)

Posizione delle aperture laser



a Raggio laser



Il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

Per l'alimentatore CA/CC e il caricabatterie:**AVVERTENZA****Scarica elettrica causata dalla mancanza di collegamento a terra**

Se l'unità non è collegata a terra possono verificarsi infortuni, con il rischio di morte o gravi lesioni.

Precauzioni:

- Il cavo di alimentazione e la presa di corrente devono essere collegati a terra!



Per l'alimentatore CA/CC e il caricabatterie:



AVVERTENZA

Scarica elettrica causata dall'utilizzo in ambienti ostili o bagnati

Se l'unità si bagna può generare scariche elettriche.

Precauzioni:

- ▶ Non utilizzare il prodotto se è umido!
- ▶ Utilizzare il prodotto solo in ambienti asciutti, ad esempio all'interno di edifici o veicoli.



- ▶ Proteggere il prodotto dall'umidità.

Per l'alimentatore CA/CC e il caricabatterie:



AVVERTENZA

Apertura non autorizzata del prodotto

Le seguenti azioni possono causare una scarica elettrica:

- Contatto con parti in tensione
- Utilizzo del prodotto dopo tentativi errati di riparazione.

Precauzioni:

- ▶ Non aprire il prodotto!
- ▶ Solo i centri di assistenza autorizzati GeoMax possono riparare questi prodotti.

Etichettatura dell'unità Zone75 DG



24460, D01

Etichettatura del ricevitore

ZRP105:



Model: ZRP105

Art.No.: 835247

Power: 3V / 60mA

Made in China

Manufactured: MM/YYYY

S.No.: 1234567

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



GEOMAX
GeoMax AG
CH-9443 Widnau



011177.002

Etichettatura del ricevitore

ZRD105:



11243_003

Type: ZRD105

Art.No.: 835248

Power: 3V / 60mA

Made in China

Manufactured: MM/YYYY

S.No.: 1234567

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



GEOMAX
GeoMax AG
CH-9443 Widnau



Etichettatura del ricevitore

ZRD105B:



14299_003

Type: ZRD105B

Art.No.: 855671

Power: 3V ~ / 180mA

Made in China

Manufactured:

S.No.: YWWYRENNNNN

Contains FCC ID: RFD-CT301 IC ID: 3177A-CT301

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



GEOMAX

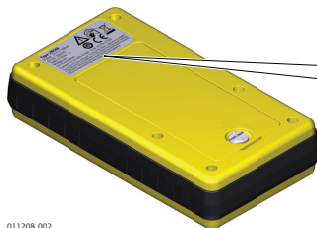
GeoMax AG

CH-9443 Widnau



Etichettatura dell'unità ZRC60

ZRC60:



011208_002

Type: ZRC60

Power : 3V $\approx$ / 180mA

Art.No.: 835245

Made in China

GeoMax AG

CH-9443 Widnau

Contains FCC ID: RFD-CT301 IC ID: 3177A-CT301

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



UE



GeoMax AG dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo Zone 75 DG, ZRD105B, ZRC60 è conforme alla direttiva 2014/53/EU e alle altre direttive europee pertinenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: <https://geomax-positioning.com/partner-area>.

Per ZRP105, ZRD105, batteria e alimentatore CA/CC

UE



GeoMax AG dichiara che i prodotti sono conformi ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni in materia previste dalle direttive europee in vigore.

Il testo completo della dichiarazione di conformità per l'UE è disponibile all'indirizzo:

<https://geomax-positioning.com/partner-area>.

USA

Conformità FCC ID: RFD-CT301
FCC Part 15

Qualsiasi modifica o variazione non espressamente autorizzata da GeoMax può annullare il diritto dell'utilizzatore a usare lo strumento.

Canada

CAN ICES-003 A/NMB-003 A
Contiene elementi soggetti alla norma IC: 3177A-CT301

2

Componenti del dispositivo

Componenti del laser



24461_001

- a Piastra per cannocchiale opzionale
- b Maniglia per il trasporto
- c Display LCD
- d Pannello di controllo
- e Vano batteria
- f LED di carica

3

Dati tecnici

Specifiche ambientali

Limiti di temperatura:

Tipo	Temperatura di esercizio [°C]	Temperatura di stoccaggio [°C]
Zone75 DG ZRP105 ZRD105 ZRD105B	Da -20 a +50	Da -40 a +70
ZRC60	Da -20 a +50	Da -20 a +70
Batteria	Ricarica: Da 0 a +40 Scarica: Da -20 a +55 Scarica: Da -20 a +55	Da 0 a +30
Alimentatore CA/CC	Da 0 a +40	Da -10 a +80

Protezione dall'acqua, dalla polvere e dalla sabbia:

Tipo	Protezione
Zone75 DG ZRP105 ZRD105 ZRD105B	IP67 (IEC 60529) Ermetico alla polvere Impermeabile fino a 1 m in immersione temporanea.
ZRC60	IP65 (IEC 60529) Ermetico alla polvere Protezione da getti d'acqua e bassa pressione da qualsiasi direzione. Ingresso limitato consentito.
Batteria	IP54 (IEC 60529) Protezione dalla polvere Protezione dagli spruzzi d'acqua da qualsiasi direzione.
Alimentatore CA/CC	Utilizzare solo in ambienti asciutti, ad esempio all'interno di edifici o veicoli.

Umidità:

Tipo	Protezione
Zone75 DG ZRP105 ZRD105 ZRD105B ZRC60	Max 95% senza condensa
Batteria	Max 95% senza condensa
Alimentatore CA/CC	Max 90% senza condensa

4

Cura e trasporto

Trasporto in campagna

Per il trasporto dell'apparecchiatura sul campo verificare sempre di

- trasportare lo strumento nella sua custodia originale
- o trasportare il treppiede con le gambe aperte appoggiandolo sulla spalla, tenendo sempre lo strumento in posizione eretta.

Regolazioni sul campo

Se il prodotto viene sottoposto a sollecitazioni meccaniche intense, ad esempio a causa di frequenti trasferimenti o manipolazione inadeguata, o se viene conservato per lunghi periodi, potrebbe manifestare deviazioni e minore precisione delle misure. Eseguire periodicamente delle misurazioni di prova e realizzare le regolazioni sul campo indicate nel Manuale d'uso, prima di utilizzare il prodotto.

5

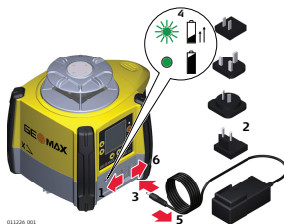
Funzionamento



Caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta.

**Procedura
dettagliata
per la ricarica
della batteria a
ioni di litio**

La batteria ricaricabile agli ioni di litio dello Zone75 DG si può caricare senza rimuoverla dallo strumento.



011226_001

1. Far scorrere il meccanismo di blocco sul vano batterie in posizione centrale per esporre il jack di ricarica.
 2. Inserire la spina CA in una presa elettrica CA adeguata.
 3. Collegare lo spinotto del caricabatterie al jack di carica della batteria dello Zone75 DG.
 4. Il piccolo LED vicino al jack di carica lampeggerà indicando che lo Zone75 DG è in carica. Quando la batteria sarà completamente carica, il LED smetterà di lampeggiare rimanendo acceso.
 5. Quando la batteria sarà completamente carica, scollegare lo spinotto del caricabatterie dal jack di carica.
 6. Far scorrere il meccanismo di blocco nella posizione di sinistra per evitare che entri sporcia nel jack di ricarica.
-  Se la batteria è completamente scarica, la ricarica completa richiederà circa 5 ore. Una carica di un'ora dovrebbe consentire al Zone75 DG di funzionare per 8 ore.

Accensione e spegnimento

Premere il pulsante di alimentazione per accendere o spegnere il Zone75 DG.

Dopo l'accensione:

- Il display LCD si accende e visualizza lo stato attuale del Zone75 DG.
- Se configurato nell'intervallo di autolivellamento $\pm 6^\circ$, il Zone75 DG si livella automaticamente (in orizzontale o verticale) per creare un preciso piano di luce laser orizzontale.
- Una volta a livello, la testa inizia a ruotare e il Zone75 DG è pronto per l'uso.
- Il sistema di allarme quota strumento (H.I. Alert) si attiva 30 secondi dopo la conclusione dell'autolivellamento. Il sistema di allarme quota strumento (H.I. Alert) protegge il Zone75 DG dalle variazioni di quota causate da eventuali movimenti o assestamenti del treppiede.
- Il sistema di autolivellamento e il sistema di allarme quota strumento (H.I. Alert) continuano a monitorare la posizione del raggio laser per assicurare un lavoro coerente e preciso.



L'allarme quota strumento (H.I. Alert) si attiva automaticamente ogni volta che si accende il Zone75 DG.

6 Dichiarazione di conformità UE

Dichiarazione di conformità UE



Corrisponde alla
**EN ISO/IEC
17050-1**



GeoMax AG, Espenstrasse 135, CH-9443Widnau dichiara sotto lo propria esclusiva responsabilità che il prodotto **Zone75 DG**, ai sensi delle seguenti direttive

- **2006/42/EC Machinery (MD)**
- **2011/65/EU Restriction of hazardous substances (RoHS)** (incl. delegated directive 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU)
- **2014/53/EU Radio equipment (RED)** (in accordance with annex II)

alle quali cui la presente dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti norme:

- **EN 61000-6-2:2005**
- **EN 61326-1:2021**
- **EN 62479:2010**
- **ETSI EN 300 328 V2.2.2**

- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
 - **ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**
-



GeoMax AG

Espenstrasse 135
9443 Widnau
Switzerland

geomax-positioning.com



962316-1.0.0it

Traduzione del testo originale (962316-1.0.0en)
© 2022 GeoMax AG è un'azienda di Hexagon AB.
Tutti i diritti riservati.